

SPIS TREŚCI

MATERIAŁY Z UROCZYSTOŚCI W DNIU 31 PAŹDZIERNIKA 2006 R.
WMUROWANIA KAMIENIA WĘGIELNEGO POD NOWY GMACH NACZELNEGO SĄDU
ADMINISTRACYJNEGO W WARSZAWIE, PRZY UL. BODUENA 3/5

Przemówienie Prezesa NSA profesora Janusza Trzcńskiego	7
Sprawozdanie (<i>Przemysław Florjanowicz-Błachut</i>)	11
Report (Tłumaczenie <i>Michał Mróz</i>)	14

STUDIA I ARTYKUŁY

<i>Prof. dr hab. Małgorzata Stahl (Uniwersytet Łódzki)</i>	
Samorząd terytorialny w orzecznictwie sądowym. Rozbieżności i wątpliwości	19
Summary	51
<i>Dr Jacek Chlebny (sędzia NSA w Warszawie)</i>	
Ustalanie okoliczności faktycznych w sprawie o udzielenie cudzoziemcowi ochrony	52
Summary	63

VARIA

<i>Mgr Michał Kazeł (asystent sędziego w WSA we Wrocławiu)</i>	
Nieznajomość prawa a wynagradzanie za czynności pełnomocnika z urzędu	65
Sprawozdanie z obchodów jubileuszu 25-lecia reaktywowania sądownictwa administracyjnego w województwie śląskim. Katowice, 19 października 2006 r. (<i>Wiesław Morys</i>)	72

ORZECZNICTWO

I. Europejski Trybunał Sprawiedliwości

Różne konsekwencje niewywiązywania się państwa z obowiązku prawidłowego i terminowego wdrożenia dyrektyw (opracował *Władysław Czapliński*):

1. Wyrok ETS z dnia 30 kwietnia 1996 r., sprawa C-194/94 *CIA Securidy International SA vs Signalson SA i Securitel SPRL*
2. Wyrok ETS z dnia 16 czerwca 1998 r., sprawa C-226/97 *Postępowanie karne przeciwko J.M. Lemmensowi*
3. Wyrok ETS z dnia 26 września 2000 r., sprawa C-443/98 *Unilever Italia SpA vs Central Food SpA*

II. Europejski Trybunał Praw Człowieka

Sprawy podatkowe przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka na przykładzie sprawy *Ferrazzini przeciwko Włochom* (orzeczenie z dnia 12 lipca 2001 r., skarga nr 44759/98) (Opracowała *Agnieszka Wilk*)

III. Trybunał Konstytucyjny

Podstawy skargi kasacyjnej zgodne z Konstytucją (wyrok z dnia 20 września 2006 r. sygn. akt SK 63/05) (Opracowała <i>Irena Chojnacka</i>)	85
--	----

IV. Sąd Najwyższy

Uchwała składu siedmiu sędziów Sądu Najwyższego z dnia 29 czerwca 2006 r. sygn. akt III PZP 1/06 [dot. naruszenia przepisów ustawy o służbie cywilnej] (wybór i opracowanie <i>Andrzej Wróbel</i>)	93
---	----

V. Naczelny Sąd Administracyjny i wojewódzkie sądy administracyjne

A. Orzecznictwo Naczelnego Sądu Administracyjnego	
1. Uchwała Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 10 lipca 2006 r. (sygn.akt I OPS 7/05) [dot. naruszenia przepisów ustawy o służbie cywilnej]	114
2. Uchwała składu siedmiu sędziów Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 16 października 2005 r. (sygn. akt I FPS 2/06)[dot. dodatkowego zobowiązania podatkowego w podatku od towarów i usług w sytuacji, gdy podatnikowi grozi odpowiedzialność za przestępstwo skarbowe]	118
B. Orzecznictwo wojewódzkich sądów administracyjnych (wybór i opracowanie: <i>Bogusław Gruszczyński</i>)	
1. Wyrok WSA w Opolu z dnia 31 stycznia 2006 r. (sygn.akt I SA/Op 268/05)	126
2. Wyrok WSA w Lublinie z dnia 28 marca 2006 r. (sygn.akt II SA/Lu 130/06	130
3. Wyrok WSA w Szczecinie z dnia 19 kwietnia 2006 r. (sygn.akt I SA/Sz 14/06	135
4. Wyrok WSA w Bydgoszczy z dnia 16 maja 2006 r. (sygn.akt II SA/Bd 317/06	140

VI. Pytania prawne wojewódzkich sądów administracyjnych skierowane do Trybunału

Konstytucyjnego w trybie art. 193 Konstytucji (Opracowała <i>Irena Chojnacka</i>)	143
---	-----

VII. Glosy

<i>Prof. dr hab. Janusz Borkowski (Uniwersytet Łódzki)</i>	
Głosa do wyroku Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 29 września 2005 r. (sygn.akt II OSK 34/05) [dot. udziału prokuratora w postępowaniu]	145
<i>Prof. dr hab. Ryszard Skubisz (Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie)</i>	
Głosa do wyroku Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 8 lutego 2006 r. (sygn.akt II GSK 54/05) [dot. przedłużenia czasu trwania patentu]	152

SĄDOWNICTWO ADMINISTRACYJNE W EUROPIE

<i>Mgr Paweł Grzęda (asystent sędziego w WSA w Poznaniu)</i>	
<i>Prof. dr hab. Roman Hauser (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu)</i>	
System sądownictwa administracyjnego w Hiszpanii	163

KRONIKA

Kalendarium sądownictwa administracyjnego (wrzesień–październik 2006 r.) (opracował <i>Przemysław Florianowicz-Błachut</i>)	173
--	-----

BIBLIOGRAFIA

Publikacje z zakresu postępowania administracyjnego i sądowoadministracyjnego (październik 2006 r.) (opracowała <i>Marta Jaszczukowa</i>)	185
--	-----

TABLE OF CONTENTS

MATERIALS FROM THE CEREMONY OF LAYING THE CORNER STONE OF THE NEW BUILDING OF THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT AT UL. BODUENA 3/5 HELD ON 31 OCTOBER 2006

Speech by professor Janusz Trzciński, the President of the Supreme Administrative Court	7
Report (<i>Przemysław Florjanowicz-Błachut</i>)	11
Report (English translation by <i>Michał Mróz</i>)	14

STUDIES AND ARTICLES

<i>Professor Małgorzata Stahl, Ph.D. (The Łódź University)</i>	
The local government in judicial decisions. Discrepancies and doubts	19
Summary	51
<i>Jacek Chlebny, Ph.D. (judge of the Supreme Administrative Court in Warsaw)</i>	
Determining the factual circumstances in the case for granting protection to an alien	53
Summary	63

VARIA

<i>Michał Kazek, LL. M. (assistant to the judge in the Voivodship Administrative Court in Wrocław)</i>	
Ignorance of the law and remuneration for acting as attorney appointed by the court	65
Report from the celebrations of the 25th anniversary of reactivation of administrative jurisdiction in the Silesian Voivodship held on 19 October 2006 in Katowice (<i>Wiesław Morys</i>)	72

JUDICIAL DECISIONS

I. The European Court of Justice	
Various consequences of the Member State's failure to implement directives duly and on time (prepared by <i>Władysław Czapliński</i>):	
1. Judgement of the ECJ of 30 April 1996, case C-194/94: <i>CIA Security International SA v Signalson SA and Securitel SPRL</i>	75
2. Judgement of the ECJ of 16 June 1998, case C-226/97: <i>Criminal proceedings against Johannes Martinus Lemmens</i>	77
3. Judgement of the ECJ of 26 September 2000, case C-443/98: <i>Unilever Italia SpA v Central Food SpA</i>	78
II. The European Court of Human Rights	
Tax disputes before the European Court of Human Rights exemplified by the case <i>Ferrazzini vs. Italy</i> (judgment of 12 April 2001, application No. 44759/98) (prepared by <i>Agnieszka Wilk</i>)	
	81

III. The Constitutional Tribunal

The basis of the cassation complaint compatible with the Constitution (judgement of the Constitutional Tribunal of 20 September 2006, file No. SK 63/05)

(prepared by *Irena Chojnacka*) 85

IV. The Supreme Court

Resolution of seven judges of the Supreme Court of 29 June 2006, file No. III PZP 1/06 [re. violation of the Act on Civil Service] (selected and prepared by *Andrzej Wróbel*) 93

V. The Supreme Administrative Court and the Voivodship Administrative Courts**A. Decisions of the Supreme Administrative Court**

1. Resolution of the Supreme Administrative Court of 10 July 2006 (file No. I OPS 7/05) [re. violation of the Act on Civil Service] 114

2. Resolution of seven judges of the Supreme Administrative Court of 16 October 2005 (file No. I FPS 2/06) [re. tax obligation in respect of the tax on goods and services (VAT) when the taxpayer is subject to liability for a fiscal offence] 118

B. The judicial decisions of the Voivodship Administrative Courts (selected and prepared by *Bogusław Gruszczyński*):

1. Judgement of the Voivodship Administrative Court in Opole of 31 January 2006 (file No. I SA/Op 268/05) 126

2. Judgement of the Voivodship Administrative Court in Lublin of 28 March 2006 (file No. II SA/Lu 130/06) 130

3. Judgement of the Voivodship Administrative Court in Szczecin of 19 April 2006 (file No. I SA/Sz 14/06) 135

4. Decision of the Voivodship Administrative Court in Bydgoszcz of 16 May 2006 (files No. II SA/Bd 317/06) 140

VI. The preliminary questions of the Voivodship Administrative Courts to the Constitutional Tribunal under Art. 193 of the Constitution

(prepared by *Irena Chojnacka*) 143

VII. Glosses**1. Professor Janusz Borkowski, Ph.D.(the Łódź University).**

Gloss to the judgement of the Supreme Administrative Court of 19 September 2005 (file No. OSK 34/05) [re. participation of public attorney in court proceedings] 145

2. Professor Ryszard Skubisz, Ph.D. (the Maria Curie-Skłodowska University in Lublin)

Gloss to the judgement of the Supreme Administrative Court of 8 February 2006 (file No. II GSK 54/05) [re. extending the validity of a patent] 152

ADMINISTRATIVE COURTS IN EUROPE

Paweł Grzęda, LL.M. (assistant to the judge in the Voivodship Administrative Court in Poznań)

Professor Roman Hauser, Ph.D. (The Adam Mickiewicz University in Poznań)

The system of administrative jurisdiction in Spain 163

CHRONICLE**The schedule of events in the administrative jurisdiction (September – October 2006)**

(prepared by *Przemysław Florjanowicz-Błachut*) 173

BIBLIOGRAPHY**Publications in the area of the administrative procedure and the proceedings before**

administrative courts (October 2006) (prepared by *Marta Jaszczukowa*) 185